

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 77.040.10 **Duben 2015**

Kovové materiály - Zkouška tvrdosti podle Brinella - Část 2: Ověřování a kalibrace zkušebních strojů

ČSN
EN ISO 6506-2
42 0359

idt ISO 6506-2:2014

Metallic materials – Brinell hardness test – Part 2: Verification and calibration of testing machines

Matériaux métalliques – Essai de dureté Brinell – Partie 2: Vérification et étalonnage des machines d'essai

Metallische Werkstoffe – Härteprüfung nach Brinell – Teil 2: Überprüfung und Kalibrierung der Prüfmaschinen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 6506-2:2014. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 6506-2:2014. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 6506-2 (42 0359) ze srpna 2006.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Tato revidovaná norma zachovává členění kapitol, jako její předchozí verze ČSN EN ISO 6506-2:2006. Jedná se však o jedinou shodu, jelikož všechny kapitoly jsou zcela přepracovány s vysvětlením mnohých podrobností, které činí normu pro čtenáře přehlednější a zejména pak srozumitelnější. Na rozdíl od předešlé normy rozšiřuje taktéž tato revize i část příloh. Příloha A, zabývající se stanovením nejistoty měření výsledků ověřování tvrdoměrů, je doplněna o nové poznatky z oboru určování nejistot. Do normy je navíc zařazena i příloha B řešící problematiku ověřování tvrdoměrů, které nevyhovují specifikovanému průběhu zatížení/čas.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 376 zavedena v ČSN EN ISO 376 (42 0358) Kovové materiály – Kalibrace siloměrů používaných k ověřování jednoosých zkušebních strojů

ISO 6506-1:2014 zavedena v ČSN EN ISO 6506-1:2015 (42 0359) Kovové materiály – Zkouška tvrdosti

podle Brinella – Část 1: Zkušební metoda

ISO 6506-3 zavedena v ČSN EN ISO 6506-3 (42 0359) Kovové materiály – Zkouška tvrdosti podle Brinella – Část 3: Kalibrace referenčních destiček

ISO 6507-1 zavedena v ČSN EN ISO 6507-1 (42 0374) Kovové materiály – Zkouška tvrdosti podle Vickerse – Část 1: Zkušební metoda

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla ke kapitole 7 doplněna národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN WOZNIAK, IČ 15492958, Ing. Jan Wozniak, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 64 Mechanické zkoušení kovů

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Lubomír Drápal, CSc.

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 6506-2
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Září 2014

ICS 77.040-10 Nahrazuje EN ISO 6506-2:2005

Kovové materiály - Zkouška tvrdosti podle Brinella -
Část 2: Ověřování a kalibrace zkušebních strojů
(ISO 6506-2:2014)

Metallic materials – Brinell hardness test –
Part 2: Verification and calibration of testing machines
(ISO 6506-2:2014)

Matériaux métalliques – Essai de dureté Brinell –
Partie 2: Vérification et étalonnage des machines d'essai
(ISO 6506-2:2014)

Metallische Werkstoffe – Härteprüfung nach Brinell –
Teil 2: Überprüfung und Kalibrierung der Prüfmaschinen
(ISO 6506-2:2014)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2014-08-30.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization

**Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung**

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2014 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN ISO 6506-2:2014 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Obsah

Strana

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Citované dokumenty 6

3 Obecné podmínky 6

4 Přímé ověřování 6

4.1 Obecně 6

4.2 Měření zkušebních zatížení 7

4.3 Měření vlastností kuličky vnikacího tělesa 7

4.4 Kalibrace měřicího systému průměru vtisku 8

4.5 Ověřování zkušebního cyklu 8

5 Nepřímé ověřování 8

6 Intervaly mezi ověřováním 10

7 Ověřovací protokol/kalibrační certifikát 10

Příloha A (informativní) Nejistota naměřených výsledků ověřování tvrdoměrů 11

Příloha B (normativní) Ověřování tvrdoměrů, které nejsou schopny splnit předepsaný průběh zatížení/čas 17

Bibliografie 18

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 6506-2:2014) vypracovala technická komise ISO/TC 164 *Mechanické zkoušení kovů* ve spolupráci s technickou komisí ECISS/TC 101 *Zkušební metody oceli (jiné než chemický rozbor)*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2015 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2015.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 6506-2:2005.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Oznámení o schválení

Text ISO 6506-2:2014 byl schválen CEN jako EN ISO 6506-2:2014 bez jakýchkoliv modifikací.

1 Předmět normy

Tato část ISO 6506 specifikuje metody přímého a nepřímého ověřování zkušebních strojů používaných ke stanovení tvrdosti podle Brinella ve shodě s ISO 6506-1 a také specifikuje, kdy se mají tyto dva typy ověřování provádět.

Přímé ověřování zahrnuje kontrolu, zda výkonové parametry jednotlivých strojů spadají do předepsaných mezí, zatímco nepřímé ověřování využívá měření tvrdosti referenčních destiček kalibrovaných ve shodě s ISO 6506-3 ke kontrole celkové způsobilosti strojů.

Pokud se má zkušební stroj rovněž používat i pro jiné metody zkoušení tvrdosti, má být nezávisle ověřován pro každou metodu.

Tato část ISO 6506 je aplikovatelná jak na stabilní, tak i na přenosné tvrdoměry. U strojů, které nejsou schopny splnit specifikovaný průběh zatížení-čas, se může přímé ověřování zatížení a zkušebního cyklu modifikovat ve smyslu přílohy B.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.